

NAGYVÁRAD

Előfizetési ár: Vidéken egy óra 50 lei.
Nagyváradon: egy óra 40 lei.

Főszerkesztő: **MEGERDUS NÁNDOR**
Működés vezetője: **MARÓT SÁNDOR**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Károly herteg
(Suliágyi Dezső) utca 9.

Ujból egy iskola-rendelet

A sorozatos és megdöbbentően ellentmondó iskolarendeletek csak nem akarnak véget érni. A szinte hihetetlen számba menő és minden eddigi intézkedést mérőben dezaváló iskolarendeletek száma most újból gyarapodott egy példánnyal.

A kolozsvári közoktatásügyi vezér-felügyelőség körrendeletet intézett a magyar kisebbségi középiskolákhoz, melyben megtiltja, hogy zsidó diákokat felvegyenek. Maga a rendelet szövegszerű fordításban a következő:

32. számú körrendelet

ad. 6166—1923.

A közoktatásügyi minisztérium arról értesült, hogy az erdélyi magyar felekezeti iskolák másvallású, különösképpen zsidó növendékeket is felvesznek. Tekintettel arra, hogy ezeknek az iskoláknak felekezeti a jellegük és a növendékeknek felekezeti nevelését célozzák, a minisztérium 81.989—923. számú rendeletével a legszigorúbban eltiltja, hogy már a jelen tanévre is bármilyen körülmények között zsidó növendékeket felvehessenek.

Eddig szól a drákói rövidségű rendelet, melynek hiteles történetéhez tudunk kell azt, hogy a magyar iskolákat fenntartó testületek közbenjárására mind a mai napig olyan irányu rendelkezés volt érvényben, hogy a felekezeti iskolák zsidó, illetve más vallású tanulói zavartalanul tovább folytathatják tanulmányaikat abban az iskolában, melynek növendékei voltak. Az, a már 1921-ben kelt rendelet, amely megtiltja, hogy a felekezeti iskolák más vallású tanulókat is fovehessenek, csak az első osztályra vonatkozott és lényegében hét évi átmeneti időt adott a rendelkezés keresztülvitelére.

Most aztán — pár nappal a tanév megkezdése előtt, a beiratások közepette mint a bomba csapott le ez az új rendelet, mely már erre az évre általánosan megtiltja, hogy a magyar felekezeti iskolák zsidó tanulókat vehessenek fel. A rendelet minden kivételt kizár, vonatkozik tehát az összes osztályokra és azokra a tanulókra is, akik esetleg már be is iratkoztak és általában akik már a múlt tanévben magyar felekezeti iskola növendékei voltak.

Ezt a szigorú rendelkezést elsősorban a tanulók és a tanulási lehetőségek szempontjából kell megvilágítanunk. Már a múltban rámutattunk arra, hogy belső nehézségeket rejt magában az a körülmény, hogy az amúgy is túlterhelt diáknak iskolát s ezzel tanulási rendszert kell változtatnia. Ezt az elvet akkor akceptálták is. Tekintsünk el a pedagógiai szempontoktól, hogy annál pregnánsabban lássuk e rendelet keresztülvitelének technikai bonyodalmait és lehetetlenségét. Mindenekelőtt ahhoz, hogy egy diák más iskolába iratkozzék át, az új tanintézetben felvételi vizsgát kell tennie. Az eddig magyar felekezeti iskolába járó diákokat tehát egy újabb vizsga elé állítják, amelyre nem is készülhetnek, mert hiszen rövid időn belül megkezdődik a tanítás.

De nem is álmódott senki arról, hogy

erre készülni kelljen, hiszen maga a vezér-felügyelő úr tett nyilatkozatot arra nézve, hogy minden marad a régi megállapodás szerint, azaz, hogy csak az első osztályra vonatkozik a más vallású növendékeket érintő tiltó rendelkezés. Ezt a főigazgató-ságok, tanfelügyelőségek a magukéva tették, a nagyváradai felekezeti iskolákban a beiratások is megindultak és most utolsó órában, sőt az utolsó percekben érkezett be már a nagyváradai felekezeti iskolák igazgatóihoz ez a minden eddigi rendeletet egyszerűen keresztülvetve és félredobó rendelet, melynek keresztülvitele a fentebbi okoknál fogva már fizikailag is abszurdum és lehetetlenség.

Benes és Bethlen tárgyalása közelebb hozta a két országot

A határincidenseket, kisebbségi kérdést letárgyalták Genfben — Románia és Magyarország viszonya is javult

A prágai kormányhoz közel álló csehszlovák lapok szerint a genfi tanácskozásokon Benes és Bethlen nem csupán a magyar kölcsön ügyét beszéte meg, hanem a két állam között fölmerült összes panaszokat

a határincidenseket és a békeszerződés jogi értelmezése körül támadt félreértéseket, úgyszintén a kisebbségi kérdést is.

Szóval mindazt, ami a két ország közötti normális viszony létrejöttét ezideig akadályozta.

Néhány kérdést már teljesen tisztáztak, a többiekre nézve a tanácskozások még folynak. Benes fölívta Bethlen figyelmét azokra a nehézségekre, amelyek Csehszlovákiában fölmerültek, mert Magyarországon, szerinte, semmit sem tett, hogy a cseh közvéleményt meggyőzze, hogy

Magyarországgal szemben lehetséges az engedmények politikája.

Más természetű jelenségek nemzetközi jellegűek, mert a nagyhatalmak nincsenek egy véleményen a magyar kérdést illetően. Remélik, hogy a kölcsön ügyét

a jelenlegi népszövetségi ülésen végleg megoldják.

Bethlen utazása tehát nem volt hiábavaló. A kölcsön ügyében elhárítja az akadályokat, másfelől több félreértést kiküszöböl. A szomszéd államokkal való jóviszony leg súlyosabb problémáira

a garancia kérdése.

Mert bizonyos — írja a cseh hivatalos — hogy ezt igen megnehezíti

Magyarország belső viszonyainak bizonytalansága.

Bethlen genfi tárgyalásai azonban nemcsak Csehszlovákia felé teremtettek harmónikusnak ígérkező jó helyzetet hanem a magyar-román viszonyt is lényegesen megerősítették az utóbbi napok genfi eseményei. Erre mutat Starcea budapesti román követnek, meghatalmazott miniszternek érdekes nyilatkozata, amit egy

Föltételezzük az illetékes tanügyi hatóságokról, hogy ennek a rendeletnek kivihetetlen és ezernyi bonyodalmat okozó voltát belátják. Hisszük, hogy egy percig sem téveszti el szem elől az illetékes hatóság, hogy a holtbetűnél fontosabb az élő szellem, mely azt kívánja, sőt parancsolja, hogy minél több kulturális értéket adjon örökségül egyik nemzedék a másiknak. Ezt a feladatát pedig csak úgy tudja teljesíteni, ha éppen olyan tisztelettel őrzi a múlt értékeinek teljes tradícióját, amilyen bizakodóan mutatja fiainak az örök fejlődés — dezaváló rendeletekkel el nem zárható útjait.

budapesti újságíró előtt tett:

— Magyarország és Románia között — mondotta a meghatalmazott miniszter, — az utóbbi hónapok kedvező kontaktust teremtettek. A gazdasági egymásra utaltságot a józan ész már régen belátta, s hogy még mindig mutatkoztak érzelmi ellentétek, annak mi nem voltunk az okai. Románia segíteni akar Magyarországon gazdasági fellendülésén. Egy jó módú szomszéd mindig jobb, mint egy gonlokkal küzdő. Hogy a kölcsön tekintetében kormányomnak, s a vele egy nézetben levő kisantantnak garanciális feltételei vannak, csak természetes.

Bethlen politikája és külföldi orientációja kezd rokonszenves lenni. Kár azonban, hogy bizonyos frakciók az ő főrekvéseit otthon még mindig diszkreditálják.

úgy hiszem Bethlen Istvánnak és magyar minisztértársainak módjában lesz tapasztalni, hogy Romániát a magyar kölcsön ügyében teljes jóakarattal irányítja, ami különben a sinajai konferencián is megmutatkozott már.

A népszövetségi tanács legutóbbi bizottsági ülésén egyébként Berzeviczy Albert felsorolta Magyarországnak nagy veszteségeit a szellemi élet terén, mely az országot az egyetemek, főiskolák, múzeumok elvesztésével érte. Beszélt a tudományos munkák beszerzésének nehézségeiről és arról, hogy több állam elzárkózik, hogy a szomszéd birodalom tudományos és irodalmi termékeit beengedje. Már pedig — mondotta igen érdekes beszédében Berzeviczy —

szükséges, hogy a bizalmatlanság helyét adjon a bizalomnak és hogy a volt ellenségek közelebb kerüljenek, a közös érdek diadalmasodjék és az emberiség győzedelmeskedjen.

Tegyük félre a féltékenységből eredő gyűlölködést — mondotta Berzeviczy — és közös munkával állítsuk helyre Európa társadalmának földúlt egyensúlyát. Lehetsé-

len, mondotta, hogy a művészi és tudományos termények bevitelét bármely állam tiltó rendelkezéssel sujtja. Berzeviczy beszédét a Népszövetségben nagy tapsal fogadták.

Genfből jelentik: A Népszövetség előkészítő ülésén Disescu román kiküldöttet a Népszövetség közgyűlése elé utalt ügyek felülvizsgáló bizottságának elnökévé. Titulescut pedig a politikai bizottság alelnökévé választották. A bizottság elnökévé Hymanst választották, a bizottság elé tartoznak a kisebbségi ügyekben benyújtott panaszok felülvizsgálása.

Ismét felszínre került a vásárcsarnok építkezése

Háromszázmillió a város vagyona

A tanács már fél éve lesz, hogy felvetette egy vásárcsarnok felépítésének ideáját. A piac áthelyezése adott erre az elhatározásra alkalmat s a tanács elvileg döntést is hozott, mely az építkezés mellett foglalt állást. A vásárcsarnok ügye két lépéssel előbbre is haladt, az egyik az volt, hogy Kőszeghy főmérnök budapesti tanulmány alapján hozzáfogott a tervrajz elkészítéséhez. A másik lépést Bucico polgármester tette a megvalósítás érdekében, aki két tanácsos bevonásával az építkezési költségek előteremtéséről tárgyalt megfelelő pénzcsoportokkal. A polgármester akkor ki is jelentette, hogy a megvalósítás elé, tapogatózás szerint nem fog gördülni elháríthatatlan akadály és Nagyvárad intézményei egy modern, nagyvárosi vásárcsarnokkal bővülve fogják emelni a város színvonalát.

Időközben történt egy magánajánlat is, Sztarill építész és Juricskay volt pénzügyi tanácsos nyújtottak be egy tervezetet a vásárcsarnok felépítésére vonatkozólag. A tanács mint nem megfelelőt a Sztarill-Juricskay-ajánlatot elutasította s egyben kimondotta, hogy házilag képzeli a vásárcsarnok megvalósulását.

Mindez néhány hónappal ezelőtt történt és azóta nem is történt semmi egyéb. mig tegnap ismételtén egy kívülről jövő ajánlat hozta felszínre ezt a kérdést.

Dr Turla Miklós és dr Kertész Ferenc beadványát terjesztette a tanács elé Benedek pénzügyi tanácsos, akik számos pénzügyi tekintély aláírásával ellátott ajánlatot nyújtottak be a városhoz. Dr Turla és dr Kertész kijelentik, hogy egyelőre 6 millió tőkével részvénytársaság alakulna, mely saját rezsijében felépítené a modern és minden tekintetben megfelelő vásárcsarnokot. A részvénytársaság 20 év múlva az épület tulajdonjogát a városra ruházza, de negyven éves átháramlási jog esetén négyszáz darab ingyen részvényt kapna a város kétszáz ezer lei összértékben. Benedek tanácsos javasolta, hogy ne térjenek napirendre az ajánlat felett, hanem elvileg és szerződés-kötés esetén módosítható feltételek mellett, fogadják el azt arra az esetre, ha a város saját hatáskörében még sem tudná az építkezést meg ejteni.

— A város vesse latba minden erejét, mondotta a pénzügyi tanácsos, hogy megvalósítsa ezt a lukratív vállalkozást. Ha a város olcsó kölcsönt kap 10—12 év alatt amortizálhatja a befektetett összeget, még akkor is ha 15 millióra lenne szükség.

Bucsko polgármester: Reményünk van rá, hogy a vásárcsarnok felépítése rövidesen a megvalósítás stádiumába léphet. Kolozsvár 20 millió kölcsönt kapott erre a célra. Magántőke is akad még ilyen gyümölcsöző vállalkozáshoz, pénzt ad. A városnak összesen 3 millió beföldi adóssága van, mert a külföldi hitelek már nem számíthatók. Ezzel szemben a város közel háromszáz millió aktívával rendelkezik. Nagyvárad mindenképp jó a befektetendő tőkére. A mellett van, hogy feltétlen a város végezze el az építkezést.

Kőszeghy főmérnök bejelenti, hogy a vásárcsarnok tervezése előrehaladt és két héten belül bemutatja azt.

Mangra főügyész és Vostinár főjegyző, Tatu tanácsos hozzászólása után a tanács olyképp határoz, hogy abban az esetben, ha saját hatáskörében nem sikerülne az építkezést végrehajtania, viszatér a Turla-Kertész-féle ajánlatra.

A politikai foglyok kívánsága

A napokban megírtuk, hogy kilenc új politikai fogoly érkezett a nagyváradai ügyészséghez, akiket a már fél éve itt levő társaikkal együtt fognak kicserélni magyarországi román foglyokkal. Az újonnan érkezett foglyok között igen tekintélyes ember is van, mint Sándor Imre kolozsvári bankigazgató, aki 39 hónapot töltött már az ország különböző börtöneiben. Tegnap délelőtt munkatársunk dr Sovrea Valér kir. ügyész szobájában és engedelmeivel beszélgetett az újonnan érkezettek közül Sándor Imre, Szabó Szeferin ferencrendi barát és Tamás Andor politikai fogollyal, akik azt a kívánságukat terjesztették elő, hogy fogaikat szeretnék megcsináltatni, illetve rendbehozatni, mert a hosszú fogság alatt teljesen tönkrementek és egészségükre káros hatással van, eltekintve attól, hogy mint intelligens embereknek a rossz fogak közérzletükre kellemetlen hatással van.

— Nem volt alkalmunk eddigi fogházainkban fogaink reperálására. Illova 18 kilométerre fekszik Bukaresttől, a vakaresti fogház is távol van olyan kulturcentrumtól — mondotta Sándor Imre — hogy fogászt vehettünk volna igénybe. Most a legnagyobb kérésünk az ügyész urhoz, engedje meg, hogy fogászhoz járassunk. A legtöbb közöttünk szegény ember, az én vagyonom is elment teljesen hosszú fogságom alatt. Van közöttünk olyan, akinek egy ingre volna szüksége. Minden társadalmi segítséget köszönettel fogadunk.

A foglyok között a legtöbbet, leg-hosszabb fogságot Sándor Imre szenvedte. Valamikor, nem is régen még athléta természetű férfin nagyon meglátszik a hosszú fogság. Megtört. Régi előkelő erdélyi család ivadéka, aki rokonságban van az erdélyi magyar arisztokrácia számos tagjával.

Dr Sovrea kir. ügyész, akinek pedandagáról, fogházának tisztaságáról és rendjéről, valamint a politikai foglyokkal szemben tanúsított megértő emberieségéről már többször megemlékeztünk, kijelentette, hogy a kérést nem teljesítheti. A politikai foglyokért ugyanis személyesen felelős. Azzal a jóindulattal azonban,

amit tanúsított a politikai foglyokkal szemben, a multban többen visszaéltek.

— A fogságban levő emberek lelki-lete egyforma — mondotta a kir. ügyész — vágnak a szabadság után s ez a vágy keresztül hatja egész lelkivilágukat annyira, hogy a szabadság perceiben megfellekednek magukról. Még fogházór kíséretében sem engedhetem meg tehát a városba való kimenetelt.

Munkatársunk megkérdezte, hogy fogorvos fogházba jövetelét megengedi-e, amire az ügyész kijelentette, hogy nincs kifogása ellene. Az engedély után az irgalmas rend fogorvosa beszállítja néhány napra műterméből a szükséges gépeket a fogházba a politikai foglyok kívánságának teljesítésére.

A politikai foglyok ruházatra és élelemre vonatkozó kívánságait pedig a város jótékony hölgyei fogják bizonyára pártfogásukba venni.

* „Splendid“ új uri divat üzlet Kosuth-u. 16.

A francia filmművészet egy ritka tökéletességű remekműve

ATLANTIDE

a nagy francia regényíró, Pierre Benoit híres regénye filmen

két részben, 12 felv.-ban.

Két katonatiszt kalandjai a kéj és bűnös gyönyörök királynőjének birodalmában. Főszerepben: Stacia Napierkowska, a párisi és pétervári operák világhírű prima ballerínája. Első rész bemutatója vasárnap, az **Atlantide** nyári moziban és az **Apollo** mozgó színházban.

Eredeti angol

Ötöny-

Felöltő- és

Téli kabát

szövetek érkeztek.

Horbácz uri szabóhoz

Gen. Mosolu (Mezey M.)-u. 4/a. sarok üzlet.

DORIAN FILMSZÍNHÁZ

Szombat — vasárnap — hétfő — kedd

A hóhér pallosa.

Monumentális történelmi dráma 7 felvonásban.

A főszerepben:

Erna Morena

Éva May

Eugen Klöpfer

Huszár Károly

Kilencvenmillió egy lakásért

Olcsóbb a ház, mint a lakás Pesten

Budapest ingatlan forgalmában is igen nagy szerepe van a tőzsdének. Az ingatlanokat — különösen az azonnal beköltöztethető lakással rendelkező ingatlanokat — csaknem kivétel nélkül Budapest minden részén keresik. Az aránylag olcsó árú való tekintettel leginkább az I. és II. kerületi családi házakat keresik, azután a VI. kerület beső részén levő ingatlanokat és a Vilma királyné-út mellékutcainak úgvnevezett proletárházait. Utóbbiakat vagyonos emberek vásárolják, akik arra számítanak, hogy a felépítményt később lebontják és villát építenek a telekre.

Az árak a hely és az ingatlanok nagysága szerint változnak. Budán a háromszobás lakású házakat 180 milliótól 250 millióig terjedő értékben kínálják. A VI. kerület belső részén lévő házakért 200—300 millió a kurrens ár. A villanegyedben 300—600 millió koronát fizetnek egy házáért.

Igen érdekes adatokat kaptunk arra vonatkozóan is, hogy miért vásárolnak az emberek olyan lázasan ingatlanokat. A város belterületén, a körúton 2 szobás lakás lelépési díja 8—10 millió korona, ha azonban udvari a lakás 6—7 millió. Földszintes udvari lakás ára 5—6 millió. A mellékutcákban olcsóbbak a lakások és I., II. emeleti háromszobás modern lakást is lehet vásárolni 10 millió koronáért. A Lipótkörúton egy ötszobás lakásért 80—90 millió koronát is szívesen megfizetnek.

A VIII. és IX. kerületekben — az Üllői út környékén — aránylag olcsók a lakások. Háromszobás első emeleti utcai lakás ára 8—10 millió korona, míg a Ferenc-körúton ugyanilyen lakásért 15 millió koronát kérnek. Budán az I. és II. kerületekben körülbelül az a forgalmi értéke a lakásoknak, mint a VIII. és IX. kerületekben. Óbudán 30—40 százalékkal olcsóbbak a lakások.

A legutolsó héten a következő érdekesbb vételket bonyolították le. Teréz-körúton a Kristály-kávéház mellett háromemeletes házat 900 millió koronáért adták el. Az Akácfa-utcában ugyancsak egy háromemeletes ház 280 millióért cserélt gazdát. Az Orczy-úton egy kétemeletes házért 13 milliót, a Lőportár-utcában kétemeletes házért 22 milliót, a Futó-utcában egyemeletes házért 24 milliót, a Dembinszky-utcában háromemeletes házért 25 milliót és az Izabella-utcában egy háromemeletes házért 47 millió koronát fizettek. A Német-utca egyik háromemeletes házáért 180 millió koronát fizettek, a Visegrádi-utca külső részén fekvő kétemeletes házért pedig 76 millió koronát kapott a tulajdonos.

A budai oldalon a Retek-utcában egy földszintes ház 15 millió, a Kruspér-utcában egyemeletes ház 90 millió, a Normafa-út négy telké pedig 75 millió koronáért cserélt gazdát.

Férfi divatárak

harisnyák és rövidárak legolcsóbb forrása

Molnár

Ferdinánd király (Rákóczi)-ut 9.

Diák egyenruhákat

minden elfogadható árban

hogy a teljesség kedvéért

Biró László

Posta (Uri-utca) 24.

A spanyol forradalom a kormány ellen irányul

Elfogták a külügyminisztert

Rövid madridi jelentések számoltak be tegnap a Spanyolországban kitört forradalomról, melynek indító okait az első sürgönyök nem jelezték. Bővebb és tájékoztatóbb jelentések ma sem érkeztek, a helyzet azonban londoni értesülés szerint az, hogy

a spanyol forradalmat, amit angol politikai körökben komolynak tartanak, a király hívei rendezték a kormány ellen.

Barcelonában a katonaság megszállotta a középületeket és felszólította a városok helyőrségeit, hogy csatlakozzanak a forradalomhoz.

Párisi távirat szerint a madridi és sevillai helyőrségek csatlakoztak a barcelonai mozgalomhoz. A külügyminisztert Sebastianban fogva tartják. A mozgalom

folyton nő s egyre több és több helyőrség csatlakozik a mozgalomhoz.

A madridi kormány sürgős minisztertanácsot tartott, amelyen a király elnökölt. Eddig vérontás nem történt. A barcelonai katonai hatóságok cenzurát gyakorolnak. Hajnal óta ostromállapot van.

A spanyol városok kibocsájtott kiáltványban kifejezésre juttatják királyhűségüket.

Madridból jelentik: A minisztertanács, amely este 10 órakor ült össze, permanensnek nyilvánította magát és kijelentette, hogy csak az erőszaknak enged, ha a mozgalom vezetői és okozói elvolnának szánva a felkelés valamennyi következményeire.

A madridi helyőrség parancsnoka kijelentette, hogy a helyőrség a rend védelmére készen áll és a minisztereknek emiatt nem kell aggódniuk.

Letartóztatták a szikratáviró-állomás egyik mérnökét

A regáltól került Váradra két évvel ezelőtt Luculescu mérnök, ez a szimpatikus megjelenésű fiatalember a nagyváradi szikratávirónál foglalta el állomáshelyét. Nem tudta senki, hogy valóban mérnök e, a szikratáviróhoz nem sokat értett, de a fellépése olyan biztos volt, hogy mindenki szakembernek hitte. Az első pillanattól kezdve, ahogy befészkelte magát a póstára, apró kis sikasztásokat követelt el. Mikor eleget keresett megdöbben, százhuszer lefűtött két szoba butort. Azután gyorsan pergett le Luculescu karrierje. Egyik bukaresti lap leplezte le az összes viselt dolgait, amelyekkel alaposan megkárosította a póstát.

Tíz vagon fűtőt vett át Luculescu mérnök a póstaigazgatóságtól, hogy kiosztja a személyzet között. A fűtőt eladta, a pénzt elvitte. Eladta a kábeleket, drótokat, nagyrészt felszereléseket, üregtáblákat, motorokat, kapcsolókat, úgy, hogy ha Luculescu ur sokáig a szikratávirónál marad, akkor pár hónapon belül négy puszta fal hirdette volna, hogy itt volt valamikor a váradi szikratáviró.

Megindult a büntügyi eljárás Luculescu ellen, amelynek során tegnap hallgatta ki a vizsgálóbírószá a terhelő bizonyítékok alapján elrendelték ellene a vizsgálati fogságot. Azonnal le is tartóztatták.

Mire kell a nyolc milliós újabb hitel

Dupla szállóért fizetnek az idegenek

Megirtuk, hogy a tegnapi tanácsülésen Benedek pénzügyi tanácsos beterjesztette, hogy a városnak ez év végéig büdzséje fedezésére 7—8 millió lej póthitelre, illetve rendkívüli hitelre van szüksége. A tanács a bejelentésre Bukaresthez fordul a városi adminisztráció további zavartalanlansága érdekében, hogy a jóváhagyást kieszközölje. A város felterjesztését maga Hodor prefektus fogja bemutatni Bukarestben s meg van minden remény arra, hogy a kérelmet a kormány akceptálni fogja.

Munkatársunknak az új póthitelek igénybevételéről Benedek tanácsos a következőket mondotta:

— A miniszter oly összegeket törölt a bemutatott költségvetésünkből, amelyek most jelentkeznek és szükségesek. Pár száz lejtételeink vannak, amelyekre már a jóváhagyott büdzsé keretein belül nincs fedezetünk. Az aprólékosság inpraktikussága miatt is szükség volt tehát arra, hogy elkészítsük az év végéig körülbelül azokat a kiadásokat, amelyek elkerülhetetlenek. Nagyonbízott előre nem látott kiadásokból állott ez elő, mint például a parkirozás, piacáthelyezés közisztaság, ezekre kell a rendkívüli hitel, míg a póthiteleket a megcsonkított tételek tették szükségessé.

Az igényelt hitelek azonban fedezi az új taxák és befolyó illetékek

Szó sincs arról, hogy mind a negyvenhárom taxa szedhetési módozatot igénybe vesszünk, azonban rövidesen életbe lép

az idegenek megadóztatása. Az idegeneknek dupla szállóadóbért fog kellent fizetniük.

Ezt az adónemet a reciprocitás elvének fogjuk alkalmazni, azaz csupán azon állampolgárokkal szemben, amely államok a mi polgárainktól már régen szedik ezt az illetéket. Így például Csehszlovákia, Németország, Magyarország stb., ahol már régebben külföldi állampolgárok dupla szállóadóbért fizetnek. Például olasz állampolgárokkal szemben nem alkalmazuk a szállóadót, mert Itália se vezette ezt be Romániával szemben.

Az egyes ügyosztályok kimutatása alapján a következő összegeket igényli a város, mint felvett kiadási tételeket:

Rendes póthitelek:

Motoreke kölcsön, takarmány, vetőmag	524.000 lei
Köztisztaság	450.000 "
Városházi tetőjavítás	100.000 "
Diana-fürdő sürgős renoválása	100.000 "
Iskolák tatarozása	120.000 "
Színházi tetőjavítás	150.000 "
Vághid sürgős rendbehozatala	180.000 "
Tűzoltó szertár kiegészítése	153.000 "
Kövezés	310.000 "
Burkolás	516.000 "
Hidjavítás	180.000 "
Tűzifa szükséglet december után	1.442.000 "
és még több 10—80.000 leies kisebb tétel.	

Rendkívüli hitel:

Új drágasági segély a tisztviselőknek	976.000 lei
Visszatérítendő vámdíj	90.000 "
Állattenyésztési kiállítás	55.000 "
Hegyeken cirkáló rendőrlovak el-tartása	50.000 "
Piac- és parkrendezés	1.372.000 "
ezeneken kívül még több apróbb tétel fordul elő	
A póthitelek végett a város haladéktalanul érintkezésbe lép a kormánnyal.	

Nyitott és csukott

autók

bérelhetők minden időben Magyarországra is.

Andriska és Rosenbaum

auto garage, Calvin-utca 15. sz.

Telefon 209. Telefon 209.

Ugyanott Michelin Cable auto gummi és benzín kapható.

Szerbia válaszolt az olasz ultimátumra

Mussolini békésen intézi el a konfliktust Pasiccsal — A görög elégtételt

Csak néhány nappal ezelőtt még egész közeli volt egy újabb európai bonyodalom az Olaszország és Görögország, meg Olaszország és Jugoszlávia közötti konfliktus következtében.

Párisi táviratok szerint a nagykövetség tanácsa tegnap megállapította az athéni gyásztünnepségek és a phaleroni flotta-tiszteletgés formáit.

A nagykövetség tanácsa megállapodott abban, hogy a gyásztünnepség szeptember tizenkilencedikén lesz az athéni katolikus székesegyházban és azon megjelenik az egész görög kormány-testület.

A meggyilkoltak holttesteit a görög phaleroni kikötőből az olasz flotta szállítja Preverába. A gyásztünnepséget napján, reggel 8 órakor a három szövetséges nagyhatalom hadihajói, élükön az olasz divízióval, befutnak Phaleronba, ahol a görög flotta olasz, brit és francia lobogókkal lesz díszítve és külön-külön huszonegy ágyulövessel üdvözik a szövetséges államokat.

Az istentisztelet befejeztével a szövetséges hadihajók visszahajóznak az ágyulövéseket.

Az istentisztelet alatt a hajók félánbórcra bocsátják a lobogóikat.

A görög—olasz konfliktust így intézik el a hatalmasok.

De remélhető, hogy az olasz—jugoszláv válság is elintézésre nyer. A reggeli jelentéseink ugyan még nagyon sok aggodalommal beszélnek egy új háborúról, a későbbi jelentések szerint azonban már enyhült a helyzet.

Első jelentést a Rador hozta és így szól: Politikai körök a balkáni helyzetet aggodalommal nézik és veszélyesnek tartják. Ha a Népszövetség idejekorán nem avatkozik közbe, úgy

Olaszország, Szerbia, Bulgária és Magyarországnak között könnyen háborúra kerülhet a sor.

Anglia követeli, hogy a fiumei konfliktus ügyét sürgősen terjesszék a Népszövetség elé. Későbbi táviratok Rómából jelentik, hogy a jugoszláv jegyzék az olasz ultimátumra odaérkezett.

A jegyzék tartalmáról még eddig semmi sem szivárgott ki, de

politikai körök biztosra veszik, hogy Mussolini legközelebb találkozni Pasiccsal, hogy végleges megegyezésre jussanak a fiumei kérdésben.

Ezt a hírt az olasz lapok is közlik és a Palazzó Chigin, a kormányfő köréből sem cáfolták meg.

A lapok egyhangulag megállapítják, hogy a helyzet veszedelemes voltáról elterjedt hírek erősen túlzottak.

Nem igazak azok a hírek sem, amelyek azt jelentik, hogy az olasz—jugoszláv határon nagyobb csapatösszevonások történtek volna.

A váradi lóversenyek

második napjának (vasárnap). programja a következő:

Zsüri: Elnök: Olteanu M. tábornok. Tagok: Florescu tábornok, Schosch tábornok, Hodor V. Biharvármegye és Nagyvárad város főispánja, Bucico Coriolan Nagyvárad város polgármestere, Tempelean Dezső Biharvármegye alispánja és Dengel ezredes az 5. Rosiorei ezred parancsnoka.

Versenybírák: Dumitriu tüzérezredes és Constantinescu lovas őrnagy.

Indító: Florescu S. 5. Rosiorii alezredes.

Totalizátorok: Bodnár János és Pántya Béla.

1. Nagyvárad ügyvédek adomány-díja: 4500 lei.

2500 méteres sövény-akadály verseny. Kizárólag az 5. Rosiorii ezred tisztjei részére saját, vagy szolgálati lovakon. Különböztetés nélkül. 2000 lei az elsőnek, 1500 lei a másodiknak és 1000 lei a harmadiknak.

Résztvevők: 1. Haynar 9 éves sárga, angol-arab származású. Lovagolja: Eftimiu kapitány. 2. Joagér 7 éves sárga félvér. Lovagolja: Madankovics kapitány. 3. Linies 7 éves pej félvér. Lovagolja: Popescu kapitány. 4. Vanda 7 éves fekete félvér kanca. Lovagolja: Stan hadnagy. 5. Anastasia 7 éves szürke angol-arab kanca. Lovagolja: Andrey hadnagy. 6. Virgula 7 éves szürke félvér kanca. Lovagolja: Mucisescu hadnagy. 7. Valorosu 8 éves pj félvér. Lovagolja: Dumirtescu hadnagy.

2. Nagyvárad Kereskedelmi Csarnok adomány-díja: 2000 lei.

2500 méteres sövény-futás. Az 5. Rosiorii ezred tovább szolgáló altisztjei részére, csapat lovakon. 800 lei az elsőnek, 600 lei a másodiknak, 400 lei a harmadiknak és 200 lei a negyediknek.

Résztvevők: 1. Ungurencia 7 éves pej kanca, Musat őrmester. 2. Vesta 8 éves sárga kanca, Szabó szakaszvezető. 3. Indecitul 8 éves pej, Gyorgye szakaszvezető. 4. Vapaia 9 éves pej kanca, Vlad őrmester. 5. Vames 8 éves sárga, Balan törzsőrmester. 6. Vadra 8 éves pej kanca, Go-

goase őrmester. 7. Gavasa 8 éves pej, Mihalice szakaszvezető. 8. Ufet 7 éves pej kó. Zloté őrmester.

3. Flordan Péter díja: 2200 lei.

2500 méteres sövény akadály-verseny. Nyitva az 5. Rosiorii ezred tisztjei részére bármilyen lovon. 1000 lei az elsőnek, 700 lei a másodiknak és 500 a harmadiknak.

Résztvevők: 1. Valter 8 éves sárga, Leka főhgy. 2. Nerod 7 éves szürke. Anton hgy. 3. Vizir 7 éves pej, Stefan hgy. 4. Concepcionase 8 éves pej, Domokos hgy. 5. Elly 7 éves szürke kanca, Kobe hgy. 6. Kratica 8 éves fekete kanca, Vodica főhgy. 7. Usica 7 éves pej kanca, Dobrotescu főhgy. 8. Onesta 7 éves pejkanca, Savulescu hgy. 9. Vesta 8 éves pejkanca, Deliu hgy. 10. Ventuza 8 éves pejkanca, Gulyás főhgy. 11. Dalila 7 éves pejkanca, Teodorescu hgy.

4. Biharvármegye adomány-díja 1100 l.

4000 méteres vadász-verseny Madankovics kapitány vezetése alatt. Nyitva az 5. Rosiorii ezred fegyver alatt szolgáló altisztjei és legénysége részére, 500 lei az elsőnek, 300 lei a másodiknak, 200 lei a harmadiknak és 100 lei a negyediknek.

5. Nagyvárad pénzügyezetek adomány-díja: 7500 lei.

3200 méteres Stieplechas. Nyitva minden tiszt és urlovas részére saját lován súlykülönböztetés nélkül. 4000 lei az elsőnek, 2500 lei a másodiknak és 1000 lei a harmadiknak.

Résztvevők: 1. Figaro 8 éves angol félvér. Veleanu alezredes. 2. Vertes 9 éves angol félvér. Tulajdonosa Carp kapitány. Lovagolja: Eftimiu kapitány. 3. Bajadér 7 éves angol félvér kanca. Popescu kapitány. 4. Krai de Ginde 8 éves angol-arab csödör. Lovagolja Popovics főhadnagy. 5. Nord-Folk 10 éves angol félvér csödör. Tulajdonos Carp kapitány. Lovagolja Andrev hadnagy.

6. Biharvármegye adomány-díja: 6000 l.

2500 méteres síkverseny. Nyitva minden biharmegyei lótenyésztő gazda számára. 2000 lei az elsőnek, 1500 lei a másodiknak, 1000 lei a harmadiknak. 800 lei a negyediknek, 700 lei az ötödiknek.

Mindkét napon katonazene és buffet.

Autók személyenként 15 leiert mindkét napon a közönség rendelkezésére állnak a városháza előtt. A villamos-kocsik is állandóan közlekednek.

Október elsején bevonul a fiatal korosztály

Albu őrnagy nyilatkozata a bevonulásról

Október elsején bevonul a fiatal korosztály. A hadkiegészítő kerület már hete dolgozik, hogy a bevonulókat a legnagyobb rendben felszereljük és rendeltetési helyükre juttassuk. A különféle katonai szakiskolákat már értesítették, mert ezidén a kedvezményes ideig szolgáló hadkötelesek nem maradnak hosszabb ideig az exredüknél, hanem azonnal a szakiskolákban helyezik el őket. Itt is változás történt. A nagyvárad katonai tartalékos adminisztrációs iskolát a regábeli Bacauba helyezték és helyére altisztképző került.

A bevonulásról Albu őrnagy a hadkiegészítő kerület mozgósítási osztályának főnöke a következőket mondotta munkatársainak:

— Október elsején kötelesek bevonulni az 1924-es kontingensbe tartozó, katonai szolgálatra alkalmasnak osztályozott ifjak. De tartoznak bevonulni azok az idősebb korosztályba tartozók is, akiknek a bevonulása eddig bármilyen okból el volt halasztva, ha ez az ok már megegyezett. Így azok, akik tanulmányaik befejezésére halasztást kaptak és tanulmányaikat már befejezték, vagy nem folytatják.

— Ugyanakkor vonulnak be azok is, akik a sorozó törvény 52. és 53. paragrafusában értelmében kedvezményes időtartamra vonulnak be.

— A bevonulók gondoskodjanak három napi élelemről.

— Különbben minden hadköteles ifju, akinek be kell vonulnia, behívó parancsot kap kézhez, amelyben minden felvilágosítás benne van, de ha valamelyik is nem kapná meg véletlenül, bármilyen okból a behívót, ennek dacára is tartozik jelentkezni október elsején a Markovics-laktanyában a hadkiegészítő kerületnél, ahol megkapja beosztását.

Albu őrnagy nagyon el van foglalva. Hatalmas és fáradhatatlan munkát végez, hogy minden a legnagyobb rendben menjen; a fiatalok pedig elindulnak katonának.

Kisebbségek hangja

Összefoglaló szavak a nem létező irredentizmusról.

A Glasul Minoritatilor — Kisebbségek Hangja — című Lugoson megjelenő folyóirat most lép negyedszer a közönség elé. Formájában megváltozott, amennyiben testvérlapja, a Magyar Kisebbség alakjára tért át.

A mostan napvilágot látott negyedik szám kilenc nagy cikket tartalmaz, melyek mindegyike figyelmet érdemel. A vezető cikk az irredentizmus kérdéséről értekezik a azt Horváth József dr. karánsebesi ügyvéd írta. Visszaütötte azt a vádat, hogy az erdélyi és bánáti magyarság irredenta volna. Azért, mert a magyarság ezer éves hazájának összeomlása után nem asszimilálódott, még nem lehet irredentizmussal vádolni. Azonban azért sem, mert a magyarok nem tesznek lépten-nyomon hűségnyilatkozatokat. Hiszen a régi magyar parlamentben Maniu, Vajda, a szlovákok közül pedig Hlinka nem egyszer tettek hűségnyilatkozatokat. Az sem igaz, hogy a magyarokat Magyarországról szűrik az irredentizmusra. Lehet, hogy ott vannak érdeken elemek, melyek rendzavarásokra gondolnak, a nagy magyarországi közvéleménynek azonban más dolga van. Jól tudják Magyarországon, hogy úgy a nagytánc, mint a kisantant szembehelyezkednek azzal, ha Magyarországon a régi állapot visszaállítására gondolnának.

A romániai magyarok nem gondolnak irredentizmusra és hogy sohase gondoljanak, az a román államférfiak politikájától függ. A cikk fejtegetései megérdemlik, hogy azokat Ducea külügyminiszter, aki éppen a minap vádolta meg a kisebbségeket irredentizmussal, elolvassa.

Mágori Lajos ujszentesi kisbirtokos huzonhatezer magyar telepes katasztrófájáról írt cikket. Kirántották lábuk alól a földet, földönkívül tették őket, valamennyi dolgos, szorgalmas polgára az országnak és államérdek, hogy földjeiket meghagyják.

Karácsonyi János dr. püspök hosszabb cikkben arról ír, hogy mindazok, akik azt állítják, hogy a székelyek és magyarok különböző fajhoz tartoznak, csak tévútra akartak vezetni a román közvéleményt. Azt bizonyítja, hogy a székelyek és magyarok egy országból erednek.

Megszökött a félx-fürdői halálkarambol egyik okozója

A félx-fürdői karambol egyik felidézője, Portean Tódor vasuti tiszt, aki vizsgálati fogságban várta, hogy a törvény ítéletet mondjon felette, tegnap felhasználta dr. Sovrea Valér vezető ügyész emberbaráti jóhiszeműségét, megugrott a fogházból. Portean súlyosan visszaélt dr. Sovrea bizalmával, akinél tegnap azzal jelentkezett, hogy engedje meg beteg fekvő kisfiát meglátogatni. A vezető ügyészt meggyőzte a beteg gyermekéért aggódó apa könyörgése és egy fegyőrt adott Portean Tódor, a vétke forgalmi tiszt mellé, azzal, hogy kísérje a vizsgálati foglyot hazáig és vissza börtönébe.

Portean Tódornak kétszobás lakása van a velencei pályaudvar közelében. Mikor hazament, feleségétől fehérneműt kért, s átment a másik szobába átöltözni. A fogházor ezalatt a másik szobában beszélgetett Porteannéval. Nem sokára egy női vendég érkezett, akinek Porteanné örömmel üdvözlölte, hogy ha csak pár percre is, de itthon van a férje. Azzal kinyitotta az ajtót.

de Portean már nem volt a szobában, kiugrott az ablakon és elmenekült.

Az öt fáradozása hiábavaló volt. Nem találta meg sehol. Most a rendőrség nyomoz a megszökött Portean után, aki így hálálta vissza ügyésze emberi jóindulatát.

Nemzeti demokratapárt alakul Budapesten

Budapestről jelentik: Nehány liberális ellenzéki képviselő új politikai szövetség megalakításán fáradozik. A szövetséget a demokraták és Rassayék kihagyásával tervezik és együttműködnek a szociáldemokratákkal. A kezdeményezők a pártok közüliek csoportjából is többekre számíthatnak.

A párt célja nemzeti demokrata alapon erős pártot alakítani, hogy képesek legyenek már a közeljövőben átvenni a kormányzást.

A Pesti Napló mai számában Ruppert Rezső nyilatkozik az új párt szervezkedéséről és sürgeti az ellenzékiek közös fronton való gyülekezését. A lap szerint a demokraták tartózkodó magatartást tanúsítanak a mozgalommal szemben. A szociáldemokraták részéről Pever Károly nyilatkozott. A szociáldemokratákkal még csak beszélgettek és nem tárgyaltak az ügyről, arra az időre tartják fenn észrevételeiket, amikor megtudják, kik vesznek részt az új alakulásban.

A függetlenségi pártban nem rokonosznak a mozgalommal, mert legitimista propagandát látnak benne. Hangoztatják, hogy a készülő ellenzéki blokkal szemben a függetlenségi párt a detronizációs törvény alapján állanak és semmiért nem hajlandók ezt a nagy elvi kérdést a szervezkedésből kikapcsolni.

VIDONSÁGOK

* A prefektus és a polgármester Bukarestben. Hodor prefektus és Bucicó polgármester távirati megkeresésre Bukarestbe utaznak az iskolák elhelyezésének rendezése céljából.

* Dr. Filip Victort visszahelyezték állásába. Eppen most egy éve, hogy dr. Filip Victor, a központi járás főszolgabírája ellen fegyelmi eljárást indítottak és felfüggesztették állásától. Csak most került a főszolgabíró ügye a belügyminiszter elé, aki megállapította a főszolgabíró teljes ártatlanságát és rehabilitálta őt. A belügyminiszter 67274. számú szeptember 11-én kelt rendeletével teljes elégtételt adott dr. Filip Victornak, amennyiben felfüggesztése napjától helyezte vissza állásába és így elmaradt fizetését is visszamenőleg megkapja.

* Goldis László Szebenbe költözik. Aradról telefonálják, hogy Goldis László, a nemzeti párt egyik legrégibb vezére, aki évtizedeken át Aradon lakott és onnan irányította politikai ténykedését, most, hogy az Asztra elnökévé választották, úgy határozott, hogy Szebenbe költözik.

* Százmillió márkás bankjegy. Berlinből jelentik, hogy a legközelebbi napokban százmillió márkás bankjegyeket bocsátanak ki.

* NAC—Törekvés. A bainoki forduló legizgalmasabb mérkőzése: a Nac—Törekvés mérkőzés vasárnap délután fél 5 órakor fog lejátszódni. Régen tapasztalt érdekfeszítés előzi meg a meccset, ami érthető is, mivel a két rivális találkozása mindig ortoszenzáció. A vasárnapi mérkőzés különösen érdekes lesz, mert úgy a Nac, mint a Törekvés a győzelemért minden játéktudását igénybe fogja venni. Mindkét csapat a legerősebb összeállításban veszi fel a küzdelmet, s hogy a mérkőzés fair lefolyása biztosítva legyen, Winkle István kolozsvári bíró vezeti a mérkőzést. Kinek pártatlansága közismert. A közönség kényelmes elhelyezéséről a legmesszebbmenő gondoskodás történt, a futópályára ülőhelyek lettek beállítva, úgy, hogy mindenkinek alkalma lesz a mérkőzést végig nézni. A mérkőzés pontosan fél 5 órakor kezdődik. Előzőleg Szatmári Törekvés—Egyetértés, mely, tekintve mindkét csapat jelenlegi jó formáját, izgalmasnak ígérkezik. Jegyek előre válthatók Hellas r.t.n-ál. Balogh János-cégnél, Horovitz színházi cukorkaüzletben.

* A Fischer—Szalay zeneiskolában dr. Pollermann Aranka hegedűművész, dr. Pallady Leontinné okl. énektanárnő és még néhány növendékét felvesz. Szalárdi-utca 21. Az iskola megnyerte a zongora szaktanítására Weisz R. Magda okl. zongoratanárnőt, aki ez idén végezte a bécsi Hochschulet.

* Újabb bányarobbanás a Ruhr-vidéken. Berlinből jelentik, hogy a Hochfeld melletti egyik bányában tegnap hatalmas robbanás történt, amelynek áldozatul esett negyven szolgálatban lévő francia bányamunkás és a tusként letartóztatott munkavezető. Ugyanabban a tárnában előző nap a felvonó kötél elszakadt és ennek négy áldozata volt.

* Az országos dalosverseny résztvevőiről és Lányi Ernőről, a magyar dal nemrég elhunyt apostoláról hoz képeket a Vasárnapi Ujság legújabb száma. Bemutatja ezenkívül sikerült felvételekben a japán földrengés dulta tájait, az olasz flotta által megtámadott korfui várat és az erdélyi sportélet nevezetesebb temesvári és nagyváradai eseményeit. Külön kiemelendők a Harding elnök temetéséről, valamint Korond és Bezna fürdőkről készült művészi felvételek. A szövegrészben érdekes és

szórakoztató szépirodalmi közleményeken kívül e héten közli a lap a regénybefejezésre hirdetett mulatságos pályázat eredményét és érdekes ismertető cikket a földrengésről. A különösen érdekes szám ára változatlanul 10 lei.

* Orvosi kinevezés. Erdős Adolf drt, a zsidókórház röntgen-főorvosává nevezték ki.

* Egy cigányprimás tragédiája. Budapestről jelentik: Kóczé Gergely ismert cigányprimás morfiúmmal megmérgezte magát. Tettének oka hátrahagyott levele szerint az, hogy hat gyermeke tudóvázis és a legfiatalabb, egy tizenhatesztendős fiú, a napokban meghalt. Kóczé Gergely haldoklik a Rókus-kórházban.

* Sikkasztó kereskedelmi utazó. A nagyváradai államrendőrség tegnap őrizetbe vette Zalai Béla kereskedelmi utazót, aki mint a Schlésinger-cég utazója 25 ezer leites sikkasztott el. Zalai Béla a 25 ezer leites különböző erdélyi városokban vette fel a Schlésinger-cég üzletfeleitől és nem számolt el vele. Hetekkel ezelőtt tűnt el Zilahi a pénzzel, tegnap Schlésinger Dezső az utcán felismerte és a rendőrségre kísérte. Beismerő vallomása után átadták az ügyésznek.

* A könyvkereskedők küldöttsége a prefektus előtt. Tegnap délelőtt a könyvkereskedők monstre küldöttsége felkereste Hodor Viktor prefektust és ismertették vele sérelmeiket. Elsősorban kérték, hogy interveniáljon a tanügyi kormányban, hogy tankönyveket és írószereket a jövőben csak az azzal hivatászerűen foglalkozó könyvkereskedők árulhassanak, mert azok hivatásukkal való összeférhetetlenségük fogva sem árulhatnak tankönyvet és írószert állami alkalmazásban levő egyének. Kérték még a prefektust interveniáljon illetékes helyen, hogy engedélyezze a magyar nyelvű szakkönyvek, szótárak, nyelvtanok és idegen írók magyar fordításban megjelenő irodalmi műveinek Budapestről való behozatalát. Hiszen ez állambiztonsági szempontból egyáltalában nem veszélyes és kulturális szempontokból pedig végtelen jelentősége volna. A prefektus szívesen fogadta a könyvkereskedőket és ígéretet tett, hogy interveniálni fog az érdekükben.

* Haldoklik a János vitéz komponistája. Budapestről jelentik, hogy Kacsóh Pongrác, a János-vitéz híres komponistájának állapota válságos. Hónapok óta a Szent János-kórházban ápolják, de felépüléséhez már nincs remény.

* Utazási kedvezmény a temesvári árumintavásárra. A nagyváradai Kereskedelmi és Iparkamara közli, hogy a CFR vezérigazgatósága a temesvári árumintavásár látogatói részére 50 % menetdíj kedvezményt engedélyezett. Akik tehát a nevezett árumintavásárt meglátogatni óhajtják, bármely román vasutállomáson egész jegyet tartoznak váltani, amely a vásár megtekintése alkalmával az árumintavásár igazgatósága által lebélyegzendő. A lebélyegzett vasuti jegy ingyenes visszautazásra jogosít. Barbu Romulus s. k. elnök. Dr. Oláh Béla s. k. főtitkár.



folytatólagos használatnál
kiváló gyógyhatásu.

* **Orvosi hír.** Dr Bárony Vilmos szülész, nőorvos, a berlini Charité szülészeti és nőgyógyászati egyetemi klinika volt orvosa rendelését megkezdte. Rendel. Rimanóczy-utca 14. d. e. 11—12, d. u. 3—5.

* **A Háztulajdonosok Szövetsége** holnap (vasárnap) délelőtt tíz és fél órakor a városháza közgyűlési termében igazgatósági ülést tart. Teljes számban megjelenést kér az elnökség.

* **Hohmann Bloch és Chován iskolák** 65 leírt csak a Musicában kaphatók. Minden kotta olcsóbb, mint bárhol.

* **Hölgyek érdeke felkeresni Rimanóczy-utcán Kertész Reklám** női-divat szövet, selyem, vászon-üzletét, mert ott az árak olcsóbbak, mint bárhol.

* **Az 5-ös Rosiori huszárezred** által szeptember 15 és 16-án rendezendő lövészenyére jegyek a Hegedüs Hirlapirodában kaphatók. Tribün-jegy 40, korzó-jegy 20 lei.

* **Órás és ékszerészek gyűlése.** Az Ipartestület elnöksége közli, hogy a vasárnap délelőtt 9 órára hirdetett órás, ékszerész és aranyműves iparosok gyűlése közbejött akadályok folytán elmarad.

* **Chaplin—Fatty—Zigottó—Lloyd—Bigarno** ma este fellépnek a Bonbonnierben. Jegyek elővételben.

* **Szonja magyar és német szöveggel** 8 leírt csak a Musicában.

* **Nőiszabó iparosok gyűlése.** Felhívtnak az Ipartestület női szabó iparos tagjai, férfiak és nők egyaránt, hogy f. hó 17-én, azaz hétfőn este fél 8 órakor az Ipartestület helyiségében rendkívül fontos szakmai ügyekben való határozathozatal végett teljes számban okvetlenül megjelenni szíveskedjenek. Tisztelettel az Ipartestület elnöksége.

* **Az Ördög legujabb száma** ma, szombaton jelenik meg az alábbi érdekes tartalommal: Politikai nagygyűlés. Moskovits Parkas kormányfőtanácsos hazajött, hogy kiváltsa részvényeit. Az Öngyilkos Paur Hugó. (Fotografiával.) Különös házasság. Ganz-Danubius Váradon. A legjobb partik. A múlt század regénye. Egy életet szentelt nek. „Lecsavarta a fejét.” Bevittek a feleségem. Kis riport egy dadáról. Ördög kabaré. Három öreg uracskák. Ördög pirulák. Szerkesztői posta stb. Egyes szám ára 8 lei. Kapható minden hirdalapárusnál.

* **A nyomdászok gyűlése** nem vasárnap délután, hanem vasárnap d. e. 10 órakor lesz megtartva.

* **Ma este a Bonbonnierben** fellépnek Chaplin—Fatty—Zigottó—Lloyd—Bigarno. Jegyek elővételben.

* **Josef magyar szöveggel.** Szonja román-magyar-német szöveggel, az összes iskolákották, előadási darabok csak a Hegedüs Hirlapiroda zeneműosztályában kapható.

* **Blum harisnyái a legjobbak.**

Szülők figyelmébe!

Gyermekek háztanyák, a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelűig, ugyancsak minden kézmű-, rövidáru- és női divatcikkek olcsó szolid árban beszerezhetők.

Földesnél, Szent János-utca 2. sz.

Értesítés

Értesítem a n. é. uri közönséget, hogy szövődési iskola és műhelyemet újból megnyitottam. Tanítom a perzsa, cilim szumák, francia és svéd gobelin szövést. — Megrendeléseket szőnyeg, függöny, bútorhuzatokra stb. elfogadok.

Beiratkozni bármikor lehet.

Lift Szepietz IV. em. Feljárt a Magyar Banknál. Ugyanott egy gyönyörű mintájú perzsa szőnyeg eladó.

* „Splendid” kalapjai olcsóbbak, mint bárhol!

* **Jegyek elővételben** kaphatók Chaplin—Fatty—Zigottó—Lloyd—Bigarno felléptéhez a Bonbonnierben.

* **Olvasóinknak a legösszintébben** ajánljuk, hogy raglán, télikabát és öltöny szövet szükségletét SZEKELY posztó áruházában, Kossuth-utca 5. szám alatt szerezze be, mely cég kelméi megbízható minőségűek és szolid olcsó árai köztudomásúak.

* **Goldberger Irén** női divat szalonját Zöldfa-utca 6. alól Nyárfa-utca 1. helyezett át.

* **Az új műsor keretében** e héten Chaplin—Zigottó—Lloyd—Bigarno és Fatty fellépte a Bonbonnierben.

* „Splendid” őszi ujdonságai feltűnőek!

* **Kabát, kosztüm, öltöny és ruha** szövet bevásárlásainál nézze meg a Körös-parti áruház szövettömegének választékát, melyhez hasonlókat csak fővárosi nagy áruházak nyújthatnak, hol az árak olcsóbbak, mint bárhol.

* **Meglepetést kelt az a nagymennyiségű** női divat és vászonáru, mely a Körös-parti Áruházba érkezett, melyeket feltűnést keltő olcsó árakban bocsát eladásra. Tisztviselőknél érdeklődjék.

* **Értesítem a t. vásárló közönséget,** hogy raglán, télikabát és öltöny-szövetekben raktáramat eredeti gyári beszerzéssel KÜLÖNLEGESSEGEKKEL dusan felszereltem, mely által azokat rendkívül olcsó árban árusítom. SZEKELY posztó és béles áruháza Kossuth-utca 5. szám.

* **Ha ragályos betegség fenyeget,** ügyeljünk a belek szabályos működésére. Koprol az ideális és jóízű csokoládé hajtó erre a legalkalmasabb.

* **Tisztelettel értesítem a hölgyközönséget,** hogy külföldről a nyugati városok legutolsó divatujdonságait hoztam. Kizárólagos mintáim és különleges minőségeim vannak selyem, bársony, tricótkelmékben, csipkékben és rövidárudiszekben. Szilágyi Ernő Calea Regele Ferdinand 3. szám.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Szombat délután: Aranymadár, mérsékelt helyárrakkal.

Szombat este: A hazajáró lélek, ujdonság 1-ször, bérleten kívül.

Vasárnap délután: Nebántsvirág, mérsékelt helyárrakkal.

Vasárnap este: Bucsukeringő, új kiosztásban, bérleten kívül.

Hétfő: A hazajáró lélek, ujdonság 2-szor, A bérlet 5. szám.

A hét összes előadásaira már vasárnap reggeltől kezdve meg lehet váltani a jegyeket a színház pénztáránál.

— **A hazajáró lélek.** Zilahi Lajos nagyszerű témájú színművét nagy gondal készíti elő az igazgatóság. A szerző olyan témát dolgozott fel, mely a közönség minden rétegét érdekli és oly hatásosan állítja be úgy a szereplőket, mint a felvonás végeket, hogy érthető az a nagy érdeklődés, mely a budapesti Nemzeti Színház 100 előadását kísérte. Nálunk a Hazajáró lélek a legelső rangú kiosztásban kerül színre Tóth Elek rendezésében. A főszerepeket Jósika, Tóth, Kiss Gyula, Harsányi, Balassa, Galambos és Bereng játsszák. A Hazajáró lélek szombaton bérleten kívül premier helyárrakkal, hétfőn este A) bérletben kerül színre.

— **Délutáni előadások.** Szombaton délután mérsékelt helyárrakkal az Arany-madár kerül színre Pintér Böskevel a címszerepben, vasárnap délután pedig a Nebántsvirág kerül előadásra ugyancsak mérsékelt helyárrak mellett Zilahi Irénnel a címszerepben.

— **Bucsukeringő** Igen nagy az érdeklődés a vasárnap este színre kerülő Bucsukeringő előadása iránt, mely részben új kiosztásban kerül színre. A főszerepeket a nagyszerű operettnek Pintér Böske, Zilahi Irén, Pogány Janka, Borovszky, Gálfi, Kertész M., Horváth M., Harsányi, Kiss Gyula, Madas és Sor Jenő fogják játszani. A Bucsukeringő vasárnap este bérleten kívül lesz a színház műsorán.

LEGUJABB

A román delegátus nyilatkozata Genfben

Párisból táviratozzák: A Laterne című lap Genfben küldött tudósítója beszélt Disescu román kiküldöttel. A nemzeti kisebbségek kérdése, — mondotta Disescu az újságíróknak, — nem jelent többé nehézséget Romániának, mert az új alkotmány, amelynek én magam voltam az előadója a kamarában, az ethnikai kisebbségeknek teljes egyenlőséget biztosított, úgy jogaik és érdekeik, mint kötelességeik szempontjából. Ez az egyetlen megoldás, amely méltó a nagy művelt demokráciához és Románia büszke arra, hogy ezt az utat választotta.

— **A leszerelés kérdése** már bonyolultabb. Magától értetődik, hogy valamennyien a gyors felszámolást kívánjuk. Nem szabad azonban szem elől téveszteni, hogy ebben a tekintetben nem minden állam gondoskodik egyformán. Vannak, amelyek őszintén kívánják a békét, így Franciaország, Anglia, Románia, vannak azonban, amelyek kevésbé óhajtkák azt. Okvetlenül szükséges tehát, hogy a leszerelés problémáját megfelelő biztosítékok sorozatával vegyék körül.

A leszerelés maga nagyon szép gondolat, de a nemzet biztonsága is komoly kérdés. A leszerelés elvének alkalmazásánál életbevágó feltételekkel kell elsősorban számolni.

A létszám nagyságát arányosítani kell nemcsak a lakossághoz és a földrajzi helyzethez, de egyes államok politikai környezetéhez is. A népszövetségre ezen a ponton nagy feladat megoldása vár. Mindenekelőtt erélyes intézkedéseket kell tenni a titkos fegyverkezések ellen. Ezért szükséges, hogy a népszövetség rendelkezésére felszerelt erőhatalom álljon.

Megkezdődtek az új tárgyalások Olaszország és Jugoszlávia között

Róma, szeptember 14. A Stefani távirati ügynökség jelenti, hogy teljesen alapvetően azok a riasztó hírek, amelyek angol forrásból származnak a fiume kérdésével kapcsolatban. Nincs olyan olasz ultimátum, amelynek érvénye szeptember 15-én járna le. Róma és Belgrád között a határozatok kölcsönösen állapították meg a szeptember 15-iki időpontot, de ennek

semmiféle ultimátumszerű jellege nem volt

és semmi sem gátolja az olasz és jugoszláv kormányt, hogy ezen időpontot továbbra is meghosszabbítsák.

MOZI

— Kis kávéház — Max Linderrel a főszerepben ma, szombaton utoljára az Apolló moziban és az Atlantic nyári moziban. Előadás kezdete az Apollóban 3, 5, 7 és 9, az Atlanticban 9 órakor. A 3 órás előadás mérsékelt helyárakkal.

— „A hóhér pallosa“ Dorian Filmszínház. A filmművészet egyik leghatalmasabb slágere látható ma a Dorian Filmszínházban. Erna Morena, Eva May, Augén Klöpfer, Huszár Károly, Friedrich Kühne, Ferdinánd Alten, Magnus Stifter játszanak a remek darabban. Ezeken kívül sok ezer statisztá vesz részt a nagyszerű tömegjelenetekben. A hét hosszú felvonásból álló darab ma látható a Dorian Filmszínházban.

NYILTER

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon rokonoknak és jó ismerősöknek, kik drága jó férjem temetésén részvételükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Özv. Kiss Tivadarré és gyermekei

**Régi férfi kalapokat
elegáns női kalapokra
3 nap alatt átalakít**

KÖNIG kalapgyár, Körös-u. 16.

Fűlcz, posztó- és bársony kalapok 250 Leitől.

Tőzsdei jelentések

Zürich, szeptember 14. Nyitás: Berlin 0.006, Newyork 562 fél, London 2558, Páris 3240, Milánó 2435, Prága 1685. Budapest 0.03, Bukarest 255, Bécs 0.0079 egyneved.

Bukarest, szeptember 14. Zárlat. Devizák: Páris 1240, London 992, Newyork 219, Róma 940, Zürich 39 egyneved, Prága 660, Bécs 32, Budapest 130.

Vauták: Márka — font 1010, frank 1250, svájci 41 egyneved, lira 940, dinár 215, dollár 224, osztrák 32 fél, magyar 87, szokol 640.

Budapest, szeptember 14. A Devizaközpont hivatalos árfolyamai: Amsterdam 7620—8060, Bukarest 92—105, Prága 585—629, Bécs 2750—2970, Newyork 19.400—20.500. A többi kurzusok vátozatlanok.

Zürich, szeptember 14. Zárlat: Berlin 0.000575, Amsterdam 222 egyneved, Newyork 564 fél, London 2540, Páris 3260, Milánó 2495, Prága 1692 fél, Budapest 0.03 fél, Bukarest 255, Belgrád 610, Varsó 0.0020 Bécs 0.0079'60.

Áresés a budapesti értéktőzsdén

A szeptember 10-iki, tehát a legutóbbi tőzsdenapon mutatkozó hausset a mai hivatalos tőzsdenapon ismét lényeges bessz váltotta föl. Még a favorizált bankpapirokban is zuhanás volt. Így a Magyar Hitel 100.00-et, az Osztrák Hitel 25 ezret esett. A Ganz-Danubiust és a Ganz-villamost kivéve az ipari papirok is némileg gyöngültek. A bányapapirokban is erős lanyhulás volt. A pénteki értéktőzsde jelentése egyébként a következő:

Budapest, szeptember 14. A péntek

ki budapesti értékpapírtőzsde hivatalos záratai: Angol-Magy. 174, Hazai b. 365, Agrár. 75, Magy. H. 810, Jelzálogb. 101, Leszám. 162, Olasz. 53, Osztr. H. 157, Salgó 740, Rima 180, Közuti 33, Városi 55, Déli 139, Államv. 450, Nova 167, Angolb. —, Bosnyák A. 80, Földhitb. 380, Hermes b. 45, Forgalmib. 60, Keresk. h. 60, Magy-Ném. b. 34, Közp. Jelz. 45, Mercur 33, Nemz. b. és t. 64, Keresk. b. 1200, Belv. tak. 60, Lipótv. 22, Egy. Bpest főv. 330, Kőbányai tak. 44, Magy. Ált. T. 250, M. Orsz. Kp. Tak. 300, Pesti Hazai Első 6800, Első magy. bizt. 7000, Fonciére 670, Jég 190, Nemz. baleset 1200, Borsod-Misk. 250, Concordia 101, Békéscsabai 80, Első bp. gőz 195, Törökszentm. 57, Gizella 120, Hungária gőzm. 145, Király 70, Viktória 365, Transdanubia 83, Beocsini 1225, Borsodi szén 285, Lőrinci 180, Cement 210, Szász. 430, Kohó 1050, István 47, Kőb. gőztágl. 280, Drasche 525, Magnezit 3900, Magy. Asphat 85, M. Ált. kösz. 2400, Nagybányai 260, Ujlaki 230, Urikányi 1250, Atheneum 240, Frankin 1700, Globus 43, Kunossy 28, Pallas 61, Révai 85, Rigler 63, Stefaneum 37, Csáky 68, Gazd. gépgy. 210, Fegyver 1650, Frankl 102 fél, Ganz-D. 41.000, Ganz-Vill. 4000, Gép és vasut 168, Györffy-Wolf 125, Hoffher 300, Kaszab 128, Kühne 140, Láng 300, Lipták 38, Mág. 105, Magy. acél 300, Magy.-Belga 175, Motorgy. 110, Olomárugy. 39, Vegyipar 58, Vagongy. 130, Rössemann 63, Schlick 290, Schuller 80, Teudloff 128, Wörner 34, Osztr. légsz. 900, Bárdi 33, Baróti szesz 19, Boni 152, Brassói 495, Chinoi 80, Danica 140, Diana 22, Égisz 46, Izzó 560, Textil 32 fél, Szövő és kötő 105, Spodium 395, Temesi szesz 141, Felten 275, Flóra 225, Föv. sör 54, Goldberger 125, Gschwindt 330, Halteny. 39, Hungária műtr. 580, Horvát Cukor 890, Jutá 285, Kábel 2700, Karát 203, Keglevich 31, Keleti mur. 59, Király autó 17, Király sör 140, Klein és fia 33, Klotild 155, Kőb. polg. sör 650, Krausz 78, Liget-sz. 38, Cukoripar 3950, Lámpa 265, Auer 350, M. kender 190, Österm. 510, Pamutipar 205, Ruggyanta 235, Szalámi 27, Vasuti forg. 280, Marosv. petr. 190, Mezőg. ipar 1650, Oceán 43, Olajipar 98, Pannónia sör 57, Phöbus 70, Püspöki 75, Roval szálló 300, Schwartz 70, Szegedi kender 600, Szikla 136, Stummer 1800, Telefon 185, Temesi sör 135, Tokaji bor 100, Főrk 47, Unio szinh. 32, Várm. mezőg. 17, Vasm. villam. 65, Villányi p. 53, Zagyva-pálfalvai 230, At. fp. (Mercur) 22, Cserző 23, Dunaharaszti 42, Egy. fa 39, Fornérgy. 46, Guttmann 615, Hazai faterm 160, Honi fa 36, Körösbányai 31 fél, Különl. épít. és f. —, Lignum Tröszt 100, Magy.-Am. fa 40, Erdő

17, Magy. Lloyd 150, Malomsokv 41, Nemz. fa 250, Neuschloss-Lichtig 18 fél, Uj Ofa 670, Rézb. 255, Szlavona 86, Union d. Usines 2275, Viktória bútor 23, Zenta és rosk. 200, Adria 580, Atlantica 63 fél, Levante 950, Bur 33, Miskolci 64, Trust 160.

Értesítés.

Az „Uzinele de fer si Domenille din Resita S. A.“ részvénytársaság harmadik kibocsátásából eredő részvényeinek birtokosai értesítetnek, hogy a jegyzett részvények után esedékes harmadik részlet, vagyis részvényenként 400 lej, a részvénykibocsátási tervszerint folyó évi, szeptember 15-ig esedékesek és a jelzett határidőig azon pénzügyzeteknél fizetendők, amelynél a jegyzés eszközölve lett.

Azon részvényessel szemben, aki a kitűzött határidőn ezen kötelezettségnek nem tesz eleget és p. befizetést nem teljesíti, a törvényben és alapszabályokban előírt intézkedések fognak alkalmaztatni.

Uzinele de fer si Domenille
din Resita societate anonimă.

Esrau, Lulow, Hadassim

legjobb minőségben és
legolcsóbban szállítja:

JOSEF RATH

Bucuresti, Casute Postala 200

**Vadászok és
vadásztársaságok
figyelmébe!!**

Lőtt nyulakat

s egyéb lőtt vadakat minden mennyiségben, a legmagasabb napi árban veszünk. Nagyobb mennyiséget eladó lakhelyén is átvesszünk.

Vadász és London

fűszer és csamegekereskedők, Oradea-Mare, Str. Reg. Ferdinand 10. Telefon 8.
Sürgőnycim: DELICATESE.

BYRON STEAMSHIP COMP. LTD. LONDON

M. EMBIRICOS & CO. BUCURESTI, Str. Paris, No. 1.
CONSTANZA direct NEW-YORK

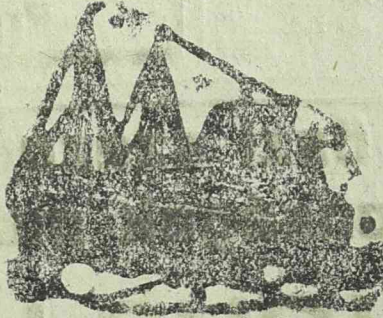
a legnagyobb tengerentúli luxuszőzősökkal, amelyek Constanza kikötőből indulnak
Konstantinápoly, Pireu és Palermo érintésével direct New-Yorkba

KING ALEXANDER

luxuszőzős

CONSTANTINOPLÉ

luxuszőzős érkezik 1923.
szept. 2-án, indul 1923. évi
szeptember 4-én



Megalli Hellas

22.000 tonnás gyorsőzős
indul október 5-én.

Atszállítás és vasúti
nékül.

Az utazás tartama 16 nap

Az utazás vonalainkon a legelőnyösebb, 50%-al olcsóbb és leihen fizetendő.
Kajuttók, jegyek fentartása, valamint bármely információ végett forduljon központi irodánkhoz.

M. EMBIRICOS & Co. BUCURESTI, Str. Paris No. 1.

Lloyd 1280

NAGYVÁRAD A PRÓHIRDETÉSE

Egy szó ára 2 lei, vastagabb betűvel 4 lei. A legkisebb apróhirdetés ára 10 szögig 20 lei.

„INDUSTRIA“

Ipari és kereskedelmi vállalat, Oradea-Mare, Calea Victoriei 1

Raktáron tartunk saját gyártmányu orvosi, vegysz., irodai, raktárnoki, fűszeres, pincér, borbély, hentes és gépész habátokat, szifór, kazántisztító és kék munkásruhákat elsőrangú anyag és kivitelben. — Gyárak, bányák, nagyüzemek figyelmébe ajánljuk magunkat és kívánsáira árajánlattal szolgálunk

LAKÁS

Lakást, bármilyet, 24 órán belül diszkrétan közvetít Weisz Gizi, Nyomda-u. 4. 154

Olasz központjában 3-4. szobás modern lakást magas ártól venni. Értekezni Feledí Sándornál, Szaniszló-u. 63. 36

Fiatalkorú házaspár egy szobás konyhás lakást keres, csakis háztulajdonosoktól tárgyalok. Cím a kiadóban. 177

Azononnal elfoglalható három, kettő és egy szobás minden mellékhelyiségekkel álló lakásokat tudunk. Pável utca 5. 237

Különbejárati szobákat, pénzügyi irodákat, különféle jömenetű üzlethelyiségeket, házakat, autókészletet azonnal közvetítünk vállalatunk fordításokat. — Pável utca 5. 236

Elcsereplő budapesti 3 szobás fürdőszobás udvari lakásomat központba nagyváradon, egy 3 szobás lakásért. Cím a Hegedűs Hirlapírodában. 233H

Iroda helyiség sürgősen keresetk esetleg különbejárati butorozott szoba csak irodai használatra kizárólag a központban. Ajánlatokat „Facsopár” jellegre a Hegedűs Hirlapírodába. 224H

Kis paros részére utcára nyíló műhelyhelyiség azonnal átadó. Báthory utca 6. háztulajdonosnál. 222H

Butorozott szobát, esetleg teljes ellátást uris családnál keresek. Cím a kiadóban. 164

Ingatlanforgalmi iroda

Szent János-u. 70.

Foglalkozik házak, földes, szőlők üzleti adásvételével. Közvetít butorozott szobákat, csere lakásokat, üzlethelyiségeket. Bizományba bármilyen ellogad. Román fordításokat olcsón és gyorsan elkészít.

Str. Regele Ferdinand 9. Öv. Petriné látszerész üzletében, Stepper cukrászda mellett van

HERBST

Ékszer és óra raktára Mielőtt észert, h illiánt, aranyat, ezüstöt vásárol, tekintse meg óriási raktáram, gyöngyöző meg az o'csa arakról. Prima brilliánt caratjért 20 - 25 - 30 ezer lelt fizetek Aranyért, ezüstért magas árat fizetek

Alkalmazás

Mindenes főzőnőt jó bizonyítványokkal keres kis család. Cím a kiadóban.

Jó mindenest keres Huszár, Kolozsvári u. 1. 214

Jó megjelenésű kereskedő segéd cipő szakmában azonnal felvétetik. Heller Lajos Cluj. 213

Suche deutsches Erziehern zu 9 jäh iger Mädel. Adresse in Hegedűs Hirlapíroda. 215H

Irodai teendőkhöz jártas okleveles tanítónő irodai vagy pénztárnoki állást keres. Cím a kiadóban. 201

Jó bizonyítványokkal rendelkező mindenes főzőnőt keres azonnal vagy 1-re Lengyel uridivat kereskedő Rakóczy-ut 5. 207H

Felvezetek egy szabó segédet és kizileányt. Rakosy Várad Zsigmond-utca 17. 22

Német kisasszonyt 1 és fél éves fiú melé keresek Rakóczy-ut 13 Gyapjúipar 225H

Raktárnoki felügyelői, vagy hasonló bizalmi állást keres megbízható egyén. 20 000 Lei cutióval rendelkezem. Cím a kiadóban 210

Perfect irodai munkaerő azonnali belépésre állást keres. Cím a kiadóba kérek. 191

Gyermektelen házhoz elmennek mindenesnek főzősben varrásban jártas vagyok. Cím a Hegedűs Hirlapírodában. 223H

Gépjárműjavítás, gouvér és plissé munkák olcsón és jól készülnek. Str. Alexandru (Teleki-u.) 22. N

Fémolnart keresek automikus rendszerű vámmalomhoz, ki az 5 lőssökkel banni tud és szereléshez ért. Stefánia malom 227H

Elkelelő részvenytársazég perfect magyar német gép és gyorairónót keres. — Ajánlatokat Hegedűs Hirlapírodába „Iparvállalat” jellegre. 228H

Tanuló fizetéssel felvétetik Fekete borkereskedésébe, Szent János-utca 2 sz. 229H

Adás-vétel

Házak eladók. Házak adási megbízásokat vállalunk. — Kölcseőke megszerzünk. Magánpénzünk jutalékkal kifizetéseket Adásvételi Rtg. Facsul Traian 12. — Értékelés délután.

Eladó zöld szövet abrosz és 2 egyterlő, továbbá valta és hely paplan, Rakóczi ut 30. sz. jobbra, Szász. 170H

Csodaszép perzsa szőnyeg átvétők kaphatók csak 10 napig Rakóczi u. 30 jobbra, Szász. 169H

Butorszallító federes, laposkocsi, 2 lóval és felszereléssel halál eseté miatt eladó. — Étekezhetni Kezdődy, Ritoók Zsigmond utca 16. 230

Szülők figyelmébe!

Gyermekek diák egyenruháját és sapkáját

Katz Testvérek

egyenruha üzeméből, Gen. Mosoiu (Mezel M) u. 18. sz. a. szerezzük be, hol a közoktatásügyi ministerium által elrendelt minta szerint a legjobb minőségű a leggyorsabban készülnek.

Nadrágulya levelet

és gyökereket, fenyőborokat anyarozsot, belendeket, csudafalevet, csipett ür-mőt, hársfavirágot és egyéb

gyógynövényeket vesz és mintázott ajánlatokat kér:

Schönberger Herman

Presov (Csehsz ovákia)

Az őszi szezonra való

ujdonságok megérkeztek

FUCHS bőrruha üzem

Oradea-Mare—Nagyvárad, Calea Victoriei (Kolozsvári utca) 1. szám

Sonnenfeld Adolf nyomda Részv. Társ.

Egy télikabát és egy őszi átmeneti felöltő eladó, Szacavay u 43. 175

Keresek malmot használatba bármilyen meghajtást vagy társnak is elmennek, esetleg jobb malmot vezetést is elvállalnam Deák Lajos, molnár és gépész, (Tince) Tenke. 196

Papírhulladékot minden mennyiségben veszünk, Sonnenfeld nyomda Str. Prințul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 6 sz.

Gyermekek

Fiu és

Leány

CIPŐT

iskola idényre a legjobbakat a

„Fecske” Áruházban

Zsigmond Adorján cégnél vehet Zófia-u. 8

Gyönyörű uriszoba butor (iz darab) olcsón eladó a tudószanatórium felett, Czibere villa. 269

Uj cimbelom, selyem paplan eladó. Arany János u. 11 e. ajtó 1. 231

Fehér és fekete cerna harisnyák érkeztek Weinbergerhezh, Zárda u. 1. 100

Eladó 11 kisebb és nagyobb szőlő, házak 45 000 leltől 1,200 000 ig Tománé: ál. N. Gesztelap d u. 4-7-ig. Körösi-u. 7. 235H

Gyönyörű magánház, a központba azonnal elfoglalható 4 szobás lakással eladó. — Ingatlanforgalmi iroda Szent János-u. 70. 233

Vennék 2-4 holdas szőlőt 2 szobás nyári lakással, eselédilakással. Bővizű kuttal, közel a városához, jó uton, teljes felszereléssel, kevesebb szőlő, nagyobb gyümölcsös és szántóval. Ajánlatokat kérem „Készpénzért” jellegre Hegedűs Hirlapírodába. 226H

4 és egy negyed méter pasztelkek, leginomabb zserzet és egy teljesen új 36 os magas szaru női szarvasbőr cipő eladó. Gilányi utca 16., házizagda. 219

Részlet megvételre kerestetik, Szaniszló u. 25. Ny.

Olajmalom 5 HP motorral, teljes felszereléssel eladó. Bővebbet Könyv, Kö. ő. szeg. 218

Harisnya, keztyű, zomni, zsebkendő, csipke, szallag és különféle divatárak dus választékban és olcsó árban

Szenszki Miklósnál Sas Passage, Tarsoly vas üzlettel szemben.

ismét magas árban veszek arany ezüst és brilliánt tárgyakat

KLEIN

ékszerárház Avram Iancu (Kossuth-u.) 4

VESZUNK! szőnyegeket, butorokat,

teljes lak- és iroda-berendezéseket, Wertheim kasszákat, zongorát, caillárokat, porcellánokat, régiségeket stb. Meghívásra házhoz megyünk.

Frunkel és Fia Mezev Mihály-utca 10.

Különfélék

Elveszett a Színház-utca-tól a Zöldfa-utcaig egy paróka Becsületességteljesen vigye le Jeremiához. Bányasor 23. sz. alá ahol illő jutalomhoz részesül.

Filéslopólónók munkát vállalhatnak naponta d u. 3-ig. Ivánné, Nilgusz telep, Repülőhíd mellett 92

Utilevelekhez, bérletekhez legutányosabban készit fényképeket Zenker fényképész, Szaniszló-utca 25. szám.

Alkalmi vétel

Magánház Uri-u. elején, 5 szobás elfoglalható lakással, továbbá:

Szőlőbirtok Nagysötétágon 18 kat. hold, melyből 15 kat. hold szőlő, 3 kat. hold lucernás terméssel, teljes felszereléssel, 4 és 2 szobás ur lakással, istálló és cselédházzal, nagy betonpince, bor és prés-házal, 2 kuttal cca 400-500 hl. börtérmet kiállítás-sal, 800 000 leiert eladó.

120 nagy hold föld birtok Bányaságon (Torontal m.) holdanként 20 000 leiert eladó. — Ezenkívül több kisebb-nagyobb szőlő, ház beköltözhető lakással eladó. — Butorozott szobákat, lakás és üzlethelyiségeket tudunk. Cserelakások előjegyezve.

Bizományi eladásra birtokot elfogadunk, antik porharak, porcelánokat és üveg szervizeket magas árban megveszünk.

Utileveleket vizumozunk 24-48 óra alatt.

Női és férfi ruhák, bundák, cipők, valamint ebédőház, szalon butorok, sácrater, commód, festmények, szőnyeg-k, tükrök, vázák stb. igen olcsón eladók.

Könyvelő

ki a levelezést is elvégzi, jelentkezézz az „Ardeal”-ban, Str. Postei No. 8. (Uri-utca 8.)

Pincemester keresek „Ardeal” Strada Postei No. 8. (Uri-u. 8.)

Eladó szántógép Ganz Danubius gyártmányu „V D.” jegyű, 55 lóerős, benzines, 6 ekés (és 6 mélyreszántó eke) teljesen ázékenyes állapotban.

„ARDEAL” Str. Postei No. 8. (Uri-u.)

Kamelen tudja már, hogy leggyorsabban intéri el

uttelevét és vizumát

Kolozsvárt, Brassóban és Bukarestben

DEUTSCH és FIA futárlrodája Pannónia kávéház